

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 39/2021/DS-PT.

Ngày: 09-9-2021.

V/v tranh chấp về bồi thường thiệt  
hại do sức khỏe bị xâm phạm.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Phạm Quốc Bảo**.

Các Thẩm phán: Ông **Nguyễn Văn Dũng**;  
Ông **Nguyễn Hữu Thịnh**.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông **Huỳnh Minh Ngôn** - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam:** Ông **Nguyễn Quang Minh** - Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 09 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 39/2021/TLPT-DS ngày 01 tháng 7 năm 2021 về “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số: 36/2021/DS-ST ngày 07 tháng 5 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 45/2021/QĐXXPT-DS ngày 18 tháng 8 năm 2021, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: bà Trà Thị Kim T, sinh năm 1986.

Địa chỉ: Tổ 12, Thôn 4, xã B, huyện T, tỉnh Quảng Nam. Có mặt.

2. Bị đơn: ông Võ Lục L, sinh năm 1994.

Địa chỉ: Tổ 10, Thôn 3, xã B, huyện T, tỉnh Quảng Nam. Có mặt.

3. Người kháng cáo: bị đơn ông Võ Lục L.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo đơn khởi kiện, các văn bản có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa, nguyên đơn là bà Trà Thị Kim T trình bày: sáng ngày 04/7/2019, ông Võ Lục L gây gỗ và đánh bà gây thương tích phải đi điều trị tại Bệnh viện Đa khoa T, sau đó chuyển ra Bệnh viện Đ. Sau khi bà xuất viện, Công an huyện T đã mời bà và ông L đến giải quyết nhưng ông L không chịu bồi thường. Nay, bà khởi kiện yêu

cầu Tòa án giải quyết buộc ông L phải bồi thường cho bà số tiền 13.138.268 đồng, gồm các khoản sau: tiền thuốc 7.588.268 đồng; tiền công 12 ngày nằm viện, mỗi ngày 200.000 đồng, tổng cộng: 2.400.000 đồng; tiền công người nuôi 12 ngày, mỗi ngày 200.000 đồng, tổng cộng: 2.400.000 đồng; tiền bồi dưỡng: 50.000 đồng/ngày x 12 ngày = 600.000 đồng và tiền mua bao, giấy vệ sinh: 150.000 đồng.

*Tại các văn bản có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa, bị đơn là ông Võ Lục L trình bày:* ông thừa nhận sáng ngày 04/7/2019, ông có đánh bà Trà Thị Kim T bị thương tích như bà T trình bày, tuy nhiên sự việc xảy ra có nhiều nguyên nhân. Sau khi đánh bà T, ông đã khắc phục hậu quả là chở bà T đến Bệnh viện Đa khoa T để kiểm tra theo chỉ định của bác sĩ, đã thanh toán viện phí hơn 3.000.000 đồng và bác sĩ thông báo cho gia đình ông là sức khỏe của bà T hoàn toàn bình thường. Việc bà T chuyển viện ra Bệnh viện Đ là theo yêu cầu của gia đình bà T, chứ không phải chỉ định của bác sĩ nên chi phí điều trị tại Bệnh viện Đ không liên quan đến ông. Nay, bà T khởi kiện yêu cầu ông bồi thường số tiền chi phí điều trị do sức khỏe bị xâm phạm 13.138.000 đồng thì ông không đồng ý bồi thường.

Với nội dung vụ án như trên, tại Bản án dân sự sơ thẩm số 36/2021/DS-ST ngày 07/5/2021 của Tòa án nhân dân huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam đã căn cứ khoản 3 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, Điều 144, Điều 147, Điều 271, Điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự; các Điều 594, Điều 590 Bộ luật Dân sự; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Xử:

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Trà Thị Kim T. Buộc ông Võ Lục L phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bà Trà Thị Kim T với số tiền là 11.638.000 đồng.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí, nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị đơn ông Võ Lục L kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm.

*Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam phát biểu ý kiến:*

- Về việc tuân theo pháp luật trong quá trình giải quyết vụ án dân sự ở giai đoạn phúc thẩm: Thẩm phán được phân công trực tiếp giải quyết vụ án đã thực hiện đúng các quy định của pháp luật về việc thụ lý vụ án, về thời hạn giải quyết vụ án, về việc chuyển hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nghiên cứu để tham gia xét xử. Tại phiên tòa, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa đã thực hiện đúng trình tự, thủ tục theo quy định của pháp luật. Các đương sự thực hiện đúng quyền và nghĩa vụ của mình.

- Về việc giải quyết vụ án: đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự, không chấp nhận kháng cáo của ông Võ Lục L, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến phát biểu của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, nguyên đơn không rút đơn khởi kiện, bị đơn vẫn giữ nguyên kháng cáo, yêu cầu xem xét lại bản án sơ thẩm.

[2] Xét kháng cáo của bị đơn ông Võ Lục L thì thấy:

[2.1] Sáng ngày 04/7/2019, tại chợ N thuộc xã B, huyện T, tỉnh Quảng Nam, ông Võ Lục L dùng tay đánh liên tiếp nhiều cái vào vùng đầu và người bà T, làm cho bà T ngã xuống đường. Sau đó, bà T được đưa đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện Đa khoa T. Ngày 08/7/2019, bà T được chuyển tuyến đến Bệnh viện Đ để tiếp tục điều trị, đến ngày 15/7/2019 thì xuất viện. Ngày 27/12/2019, Công an huyện T đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Võ Lục L về hành vi “xâm hại đến sức khỏe của người khác”.

[2.2] Theo bệnh án trích sao của Bệnh viện Đa khoa T, thể hiện: bà Trà Thị Kim T vào viện ngày 04/7/2019, ra viện ngày 08/7/2019; lý do vào viện: khai bị đánh; chẩn đoán ra viện: bệnh chính chấn thương đầu, theo dõi chấn thương sọ não khai do bị đánh; tình trạng lúc chuyển viện: bệnh nhân co rút chân tay, ăn uống kém, đau đầu, buồn nôn, chuyển tuyến trên điều trị tiếp. Theo tóm tắt hồ sơ bệnh án tại Bệnh viện Đ, thể hiện: bà Trà Thị Kim T vào viện ngày 08/7/2019, ra viện ngày 15/7/2019; chẩn đoán lúc ra viện: bệnh chính chấn động não, bệnh kèm rối loạn tiền đình, biến chứng: chưa.

[2.3] Qua các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và sự thừa nhận của ông Võ Lục L, có đủ cơ sở để xác định ông L là người gây tổn hại đến sức khỏe của bà Trà Thị Kim T, lỗi hoàn toàn thuộc về ông L. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm buộc ông L phải bồi thường cho bà T tổng số tiền 13.138.000 đồng (*được trừ vào số tiền 1.500.000 đồng mà ông L đã nộp tại Bệnh viện Đa khoa T*) là có căn cứ, phù hợp với các hoá đơn, chứng từ điều trị, bồi dưỡng và thu nhập thực tế bị mất của bà T, của người chăm sóc cho bà T trong thời gian điều trị (*12 ngày*). Trong đó, bao gồm: tiền chi phí điều trị 7.588.000 đồng, tiền thu nhập thực tế bị mất của bà T 2.400.000 đồng, tiền thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc cho bà T 2.400.000 đồng, tiền bồi dưỡng 600.000 đồng, tiền mua đồ dùng cá nhân 150.000 đồng.

[2.4] Về án phí dân sự sơ thẩm: do yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được Tòa án chấp nhận nên Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị đơn phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là đúng quy định của pháp luật.

[2.5] Từ những nhận định nêu trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị đơn ông Võ Lục L, giữ nguyên bản án sơ thẩm theo như đề nghị của Kiểm sát viên.

[3] Án phí dân sự phúc thẩm: do Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bị đơn nên bị đơn phải chịu 300.000 đồng án phí dân sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 308 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị đơn ông Võ Lục L, giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số: 36/2021/DS-ST ngày 07/5/2021 của Tòa án nhân dân huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam.

Căn cứ vào các Điều 26, 35, 38, 39, 148 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015; các Điều 584, 585, 586 và 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015; các Điều 26, 29 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Xử:

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Trà Thị Kim T đối với bị đơn ông Võ Lục L về “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”.

Buộc ông Võ Lục L bồi thường cho bà Trà Thị Kim T số tiền là 11.638.000 (*Mười một triệu sáu trăm ba mươi tám nghìn*) đồng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Án phí dân sự sơ thẩm: ông Võ Lục L phải chịu số tiền 582.000 (*Năm trăm tám mươi hai nghìn*) đồng.

Án phí dân sự phúc thẩm: ông Võ Lục L phải chịu số tiền 300.000 (*Ba trăm nghìn*) đồng, được trừ vào số tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp 300.000 (*Ba trăm nghìn*) đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0005945 ngày 19/5/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thăng Bình, tỉnh Quảng Nam.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (09/9/2021).

**Nơi nhận:**

- TAND cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Quảng Nam;
- TAND huyện Thăng Bình;
- Chi cục THADS huyện Thăng Bình;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Phạm Quốc Bảo**